

**ERASMUS+ KA1 MOBILITÁSI PROJEKTEK – EGYÉNI BESZÁMOLÓ – 2019****A résztvevő adatai**

Név	Molnár Gabriella Mária
Beosztás	tanár
Intézmény	AM KASZK - Varga Márton Kertészeti és Földmérési Szakgimnáziuma és Kollégiuma

**A mobilitás adatai**

Mobilitás típusa (nem helyes törlendő)	<ul style="list-style-type: none"><li>nyelvtanfolyam</li></ul>
Továbbképzés címe (amennyiben releváns)	Standard English Course / Advanced level
Fogadó intézmény neve	Maltalingua English Language School
Fogadó intézmény típusa (nem helyes törlendő)	<ul style="list-style-type: none"><li>továbbképző intézmény</li></ul>
Fogadó ország	Málta - St. Julians
Munkanyelv	Angol - English

Mobilitás időtartama (munkanapok száma)	10 nap
--	--------

## Tanulási eredmények

<b>Az elvart tanulási eredmények meghatározása a mobilitás tervezési szakaszában (pályázat)</b>  (A tanulási folyamat elvart eredményét írja le, cselekvést jelentő igéket használ, specifikus, konkrét, világos, egyértelmű és mérhető.)	<b>A tanulási eredmények értékelése a mobilitás után</b>  (Az elvart tanulási eredmények teljesülésének „vizsgálata”, a személyes fejlődés nyomon követése, bizonyítékok a kompetenciafejlődésre.)	<b>Hogyan alkalmazhatóak a mobilitás során megszerzett tanulási eredmények a saját munkámban, illetve a küldő intézmény gyakorlatában?</b>  (A terjesztésre vonatkozó tervek.)
<b>ISMERET</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ismeri az adott nyelv nyelvtani sajátosságait.</li> <li>• Ismeri a célország kultúrájára vonatkozó alapvető információkat.</li> <li>• Ismeri a levélírás formális és informális szabályait.</li> <li>• minimum B2 szintnek megfelelő szókinccsel rendelkezik.</li> <li>• Ismeri az adott idegen nyelvi szószerkezeteket.</li> <li>• Ismeri a kiejtések és a fonémák szabályait.</li> <li>• Ismeri a mindennapos szóhasználathoz szükséges kifejezéseket.</li> <li>• Ismeri a projektmunka, a házi feladat és az önálló tanulás eszközeit.</li> <li>• Ismeri a mobilitás helyszínének földrajzi adottságait, ismeri a térképolvasás alapvető ismérveit.</li> <li>• Ismeri a külföldi utazást érintő szabályokat.</li> </ul>	<b>ISMERET</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ismereteim növekedtek az adott nyelv nyelvtani sajátosságait.</li> <li>• Megismertem a célország kultúráját, buszos, hajós kirándulásokon vettem részt idegenvezetővel, a legfőbb nevezetéseket felkerestem, a helyi lakosság tagjaival, külföldi kollégákkal beszélgettem angol nyelven.</li> <li>• A levélírás formális és informális szabályait ismerem, az ELTE-n egyetemi munkahelyemen és multinaiconális cégeknél is leveleztem.</li> <li>• B2 szint feletti szókinccsel rendelkezem, állami nyelvvizsga bizonyítványom van.</li> <li>• Újabb nyelvi szószerkezeteket ismertem meg.</li> <li>• Gyakoroltam a kiejtést, „Pronunciation Club” tagja voltam. Angol anyanyelvű tanárok vezették az órákat.</li> </ul>	<b>ISMERET</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ismereteimet az adott az angol nyelvről és sajátosságairól, a tanítási módszerekről óravázlatot készítek.</li> <li>• A célország – Málta kultúrájára vonatkozó alapvető információkat és tapasztalataimat szóbeli beszámoló és prezentáció formájában megosztom kollégáimmal, a diákokkal.</li> <li>• KASZK és Erasmus beszámolót is készítettem írásban, az internetes online surveyt kitöltöttem angol nyelven, ezzel visszajeleztem az Erasmus program szervezőinek is.</li> <li>• A beszoktatási héten a projektmunka tanórák keretében is megosztom a diákokkal Máltalingua tapasztalataimat.</li> <li>• A VEKOP – GINOP pályázatának tananyagfejlesztési projektjében is felhasználok a Máltalingua képzési módszereit.</li> </ul>

<p>KÉSZSÉG:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Megfelelő szóhasználat és gördülékeny beszéd.</li> <li>• Alkalmazza a megtanult nyelvtani formulákat.</li> <li>• Képes idegen nyelvi környezetben a megfelelő kommunikációra.</li> <li>• Képes idegen nyelvű formális és informális levelek megírására.</li> <li>• Képes idegen nyelvű szövszerkezetek megértésére és önálló használatára.</li> <li>• Képes idegen nyelven olvasni és hallás után megérteni, értelmezni és összefoglalni.</li> <li>• Képes stresszmentesen rövid beszédek elmondására.</li> <li>• Az új szavakat és a kifejezéseket a megfelelő nyelvi kontextusban használja.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ismereteimet bővítettem a mindennapos szóhasználathoz és szakomhoz szükséges kifejezésekkel.</li> <li>• Csoporttársaimmal projekt munkában, csoportbontásban, párváltással dolgoztunk az órákon, a házi feladatokat elkészítettem, amit a tanárain ellenőriztek, önállóan és öntevékenyen dolgoztam.</li> <li>• Megismertem Málta – a mobilitás helyszínének földrajzi adottságait, a brossukrák térképei és internetes google maps alapján tájékozódtam.</li> <li>• A külföldi utazás szabályait betartottam, a repülőjegyet önállóan rendeltem meg, biztosítást is kötöttem, útiokmányaimat bemutattam, a csomagfeladási súlyhatárokat betartottam, együttműködtem a reptéri és határvizsgálat, a repülőgép személyzetével.</li> </ul> <p>KÉSZSÉG:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Szóhasználatom bővült, beszédem gördülékenyebb.</li> <li>• Alkalmazom a megtanult nyelvtani formulákat.</li> <li>• Képes vagyok idegen nyelvi környezetben a megfelelő kommunikációra. Ezt biztosította az is, hogy angol anyanyelvű tanáraink voltak a nyelviskolában. Képes vagyok angol nyelvű formális és informális levelek megírására, barátaimmal email-ezek.</li> <li>• Képes idegen nyelvű szövszerkezetek megértésére és önálló használatára.</li> <li>• Képes vagyok szakmai és hobbival kapcsolatos témában könyveket, internetes oldalakat olvasni és videókat megnézni, értelmezni és összefoglalni.</li> <li>• Képes vagyok stresszmentesen rövid beszédek elmondására.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fotók és power point bemutató készítésével megismerttettem a mobilitás helyszínének – Máltának - földrajzi adottságaival, nevezetességeivel az iskolában kollégáimat, az iskola vezetését.</li> <li>• A beszámoló részeként a a külföldi utazást érintő szabályokra is kitérek.</li> </ul> <p>KÉSZSÉG:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Megfelelő szóhasználat és gördülékenyen tervezem beszédemet megtartani angol nyelven, melynek során – szándékaim szerint – alkalmazom a megtanult nyelvtani formulákat. Ezzel is érzékeltetem, hogy képes vagyok idegen nyelven a megfelelő kommunikációra, lépes vagyok stresszmentesen rövid beszéd elmondására. A megtanult oktatási módszerek hazai hasznosítása érdekében 5 óravázlatot készítek. A mobilitás alatt szerzett ismereteimet a célországáról, Máltáról szintén beépítem az óravázlatokba.</li> </ul>
--	--	---

- Képes párban és csoportban is dolgozni, szerepjátékokban részt tud venni.
- Képes a megszerzett ismereteit önfejlesztéssel tovább bővíteni.
- Képes a köznyelvi kifejezések önálló használatára.
- Képes projekt munkában dolgozni, házi feladatot készíteni, önállóan tanulni.
- Képes adott témakörben információkat megtalálni az interneten és azokat feldolgozni, saját munkájában alkalmazni.
- Képes térkép használatával önállóan tájékozódni.
- Képes a megtanult oktatási módszerek hazai hasznosítására.
- Képes B2/C1 szintű nyelvvizsga megszerzésére.

#### ATTITÚD:

- A mobilitása alatt igyekszik minél több ismeretet szerezni a célországról, képes az adott országról véleményének megfogalmazására.
- A képzés ideje alatt ötleteket gyűjt a hazai nyelvoktatás színesítésére, melyre később tanmeneteket dolgoz ki.
- Nyitott és érdeklődő más etnikai, vallási és társadalmi környezetből érkező kollégáinak és azok kultúrájának megismerésére.
- Társadalmi elfogadása és interkulturális megértése erősödik.
- Képes a külföldi kollégákkal szakmai tapasztalatcserére, kötetlen beszélgetésekre.

- Az új szavakat és a kifejezéseket a megfelelő nyelvi kontextusban használom.
- Képes vagyok és voltam a csoportban is Máltán párban és csoportban is dolgozni, szerepjátékokban részt venni.
- A megszerzett ismereteimet önfejlesztéssel tovább bővítem, rendszeresen olvasok, nézek videófelvételeket, használom az internetes szótárakat.
- A köznyelvi kifejezéseket önállóan használom.
- Projekt munkában szívesen dolgozom, önállóan készítettem el házi feladatokat.
- Képes vagyok a mindannapi élet és a pedagógus szakmához tartozó témakörben információkat megtalálni az interneten és azokat feldolgozni, saját munkámban alkalmazni.
- Képes voltam térkép használatával önállóan tájékozódni Máltán is utazásaim során.
- Képes vagyok a megtanult oktatási módszerek hazai hasznosítására.
- Rendelkezem B2 nyelvvizsgával.

#### ATTITÚD:

- A mobilitása alatt igyekeztem minél több ismeretet szerezni Máltáról, amit az ott szerzett barátaimmal megbeszéltünk, véleménycseréltünk.
- A képzés ideje alatt ötleteket gyűjtöttem a hazai nyelvoktatás színesítésére, melyre 5 óravázlatot dolgozok ki.
- Nyitott és érdeklődő voltam más etnikai, vallási és társadalmi környezetből érkező kollégáim és azok kultúrájának megismerésére, lengyel tanár, svájci-olasz idegenvezető és japán szálloda dizájnerekkel barátkoztam.
- Ezzel erősödött az interkulturális jártasságom.

#### ATTITÚD

- A képzés ideje alatt tapasztalt és gyűjtött oktatási módszereket, új ötleteket az óravázlatok módszertani részében használom fel.
- A Máltán megismert külföldi kollégáimmal emailben, közösségi oldalakon továbbra is kapcsolatban maradok, továbbra is nyitott és érdeklődő maradok az ő kultúrájuk megismerésére.
- Így külföldi kollégákkal folyamatosan szakmai tapasztalatcseréket és kötetlen beszélgetéseket folytatunk.

<p><b>FELELŐSSÉG:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Magára nézve érvényesnek tartja, elfogadja és tiszteletben tartja az adott ország kulturális szokásait, jogi szabályait, erkölcsi értékeit.</li><li>• Felelősségtudatosan készül fel egy külföldi utazásra, melyre minden szükséges szervezést önállóan végez.</li><li>• A saját intézményét legjobb tudása szerint képviseli és szükség esetén bemutatja idegen embereknek.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Képes voltam a külföldi kollégákkal – például a lengyel tanárnővel, britt tanárral szakmai tapasztalatcserére, kötetlen beszélgetésekre.</li></ul> <p><b>FELELŐSSÉG:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Természetesen elfogadtam és tiszteletben tartottam Málta kulturális szokásait, jogi szabályait, erkölcsi értékeit, és mivel európai országról van szó, ez igazából nagyon könnyen ment.</li><li>• Felelősségtudatosan készültem fel a külföldi utazásra, melyre minden szükséges szervezést önállóan végeztem, felvettem a Maltalingua Nyelviskolával a kapcsolatot emailben, átutaltam a tandíjat, szállásdíjat, repülőjegyet foglaltam, ezt is átutaltam, a transzfert és az iskolai órák rendjéről, az ottani házirendről tájékoztatást kaptam és azt betartottam.</li><li>• A saját intézményemet a legjobb tudásom szerint képviseltem, a tanórák alatt és a szabadidőben is. Az adott témáknak megfelelően pozitívan és jól tudtam beszélni a szakgimnáziumomról, az iskoláman tanított parképítő kertész és földmérő szakmákról, a pedagógus tevékenységekről - a Máltán megismert külföldi csoporttársaknak, tanároknak, ottani helyi embereknek.</li></ul>	<p><b>FELELŐSSÉG:</b></p> <p>Írásbeli és szóbeli beszámolómban egyaránt kitérek arra is, hogy felelősségteljesen készültem fel a külföldi utazásra, tanulmányúra, melyre minden szükséges szervezést önállóan végeztem. Az intézményi koordinátornak elküldtem a képzésről és a szabadidős tevékenységről készült fotókat. Online médiában megosztottam a Maltalingua által hivatalosan is közzétett képzési fotókat a képzés helyszínéről, iskolatársaimról, ottani angol anyanyelvű tanárimról, az oklevél kiosztó ünnepségről, oklevélátadásról, melyeken különböző nemzetiségű csoporttársaimmal és tanárimmal együtt vagyok megörökítve. Ezzel is igyekeztem hozzájárulni az Erasmus+ külföldi tanári tanulmányutak, képzések népszerűsítéséhez.</p>
--	--	---

További információ: [Az iskola és a világ](#) TKA, 2016.

## A továbbképzés programja / szakmai látogatás (job shadowing) munkaterve

Malta Lingua – School of English – Detailed program of the mobility period: 1-12. July – lessons of 45 minutes and cultural activities, practicing the language. The Standard English course designed to improve general English communication skills and to help develop a comprehensive understanding of the English language. This course is most suitable for participants who aim to devote half their day to improving their English. The Standard English language course provided in six levels, from Beginner (A1) to Advanced (C1), and starts every Monday. The curriculum covers the English skills of listening, reading, speaking and writing, and also aims to improve grammar, vocabulary and pronunciation. The main target is to improve fluency and communication, and teachers provide the opportunity to practice English in every lesson. Since there is no fixed time limit, students can attend this course for as long as required. As well as being tested and interviewed at the school. Maltalingua are also offering free preplacement tests before your arrival. The school will regularly monitor your study progress and will change your classes as your level improves. To those who wish to maximize their learning within a shorter period of time - it is advisable to enroll in the intensive „Crash” course.

## A résztvevő feladatai a mobilitás előtt

Kérjük, röviden mutassa be, hogyan készült fel a mobilitásra.

A mobilitási pályázathoz feltérképeztem, hogy milyen kurzusokat ajánlanak és kiválasztottam azt, amelyik személyes fejlesztési céljaimnak leginkább megfelelt. Weboldalon kértem tájékoztatást. Az európai országok angol nyelvviskolái közül azért Máltát választottam, mert hajdani brit gyarmatként, itt még az egyik hivatalos nyelv az angol, tehát a lakosság is beszéli, nemcsak az iskolában tanulnám, így szabadidőmben is angol nyelvű környezetben lehetnék. Emellett az ország sokszínű kulturális emlékei koncentráltan jelennek meg, a különböző történelmi korszakok szabadtéri múzeuma ez a kis sziget – melyben a keresztény, arab muszlim, brit gyarmati és a helyi máltai lakosság tradíciói békésen keverednek egymással napjainkban. A Máltai Lovagrend keresztényi gyógyító és szociális segítő munkája világhírű. További vonzerő volt még, hogy a kis szigetország gyönyörű – körben egybefüggő tengerpartokkal, sziklás és homokos strandokkal, hajókikötőkkel, tengerbiológiai akvárium múzeummal is rendelkezik. Olyan nyelvtanulási csomagot választottam, melyben kedvezményesen biztosították a szervezők a kollégiumi szállást. Felvettem a kapcsolatot a Maltalingua English School oktatási vezetőjével, először internetes honlapjukon regisztráltam. A pályázati anyagom elfogadás után banki átutalással befizettem a kurzusdíjat, miután a jelentkezést visszaigazolták. Ezt követően megvásároltam a repülőjegyet, és elkezdtem megtervezni a szabadidő hasznos eltöltését, illetve az országon belüli utazások lehetőségeit. Tanulmányoztam az ország, - a régi és az új főváros (Mdina, Valletta) történetét, valamint St Julians – a képzés helyszínének tudnivalóit. Áttekintettem főbb nevezetességeit: a Nagy kikötőt, a Baraka Gardent, a Nagy Mester Templomát, a St Jones és St Paul Katedrális, Nemzeti Akváriumot, Delfináriumot. Tanulmányoztam Málta tárgyi és szellemi kultúráját, elsősorban a brit kultúra hatásait, a máltai lovagrend tevékenységét és a helyi lakosság tradícióit, melyekről angol nyelven is olvastam, videóanyagokat is megtekintettem. Ezzel egyben az angol nyelvtudásomat is fejlesztettem az Erasmus programra. A szállástól az iskolába jutáshoz, a különböző nevezetességekhez való eljutáshoz térképeket tanulmányoztam, repülő, busz, hajó és komp menetrendeket, nyitvatartási időket néztem át, kulturális programról internetes brosúrákat, honlapokat szemlélgettem. Az indulásig utasbiztosítást is kötöttem és további ismereteket szereztem az ország kulturális, nyelvi és földrajzi sajátosságait illetően. Munkahelyemen szabadságot vettem ki a továbbképzés idejére, ami egyébként is a nyári szabadságom időszakára esett. Részt vettem az iskolában tartott Erasmus+ értekezleten, amin az Erasmus szerződést áttekintettük és aláírással igazoltam. Megbeszéltük, hogy mely szerződéseket, mobilitási dokumentumokat kell leadnom a külföldi iskolában, és milyen hivatalos oklevelet kell a képzés végén átvennem. Szorosabb kapcsolatot alakítottam ki azokkal a kollégáimmal, akik későbbi turnusokra mentek ki Máltára, és megbeszéltük, hogy facebook üzenetben ill. email-ben beszámolok - az első kézből származó személyes tapasztalataimról és felmerülő kérdésekre is válaszolok, segítve őket ezzel a felkészülésben.

Dátum : Budapest, 2019. 07. 25.



Molnár Gabriella